

KT3-16161HD6

# PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM

## TEST REPORT

13/12/2016  
Page 01/02

1. Tên mẫu : **HỆ THỐNG EP 1775/EF5775**  
*Name of sample*
2. Số lượng mẫu : 01  
*Quantity*
3. Mô tả mẫu : 03 lon kim loại có phủ màu xanh bên trong  
*Description*  
*Blue coated metal can*
4. Ngày nhận mẫu : 29/11/2016  
*Date of receiving*
5. Nơi gửi mẫu : **CÔNG TY TNHH KCC VIỆT NAM**  
*Customer*  
**Đường Số 1, KCN Long Thành, Long Thành, Đồng Nai**
6. Điều kiện thử nghiệm : Nhiệt độ và độ ẩm phòng thử nghiệm:  $(25 \pm 3)^{\circ}\text{C}$ ;  $(60 \pm 5) \% \text{RH}$   
*Test condition*  
*Temperature and humidity at test lab*  
Thử nghiệm trên mẫu nước thu được sau lần chiết thứ 7  
(thời gian chiết : 24 giờ/ lần)  
*Testing is performed on the 7<sup>th</sup> extraction (Extraction time : 24 hours/ time)*
7. Thời gian thử nghiệm : 01/12/2016 – 13/12/2016  
*Test period*
8. Kết quả thử nghiệm : Xem trang/ See page 02/02  
*Test result*

**TRƯỞNG PTN HÀNG TIÊU DÙNG**  
**HEAD OF CONSUMER PRODUCTS**  
**TESTING LABORATORY**

  
**Nguyễn Phước Hải**

**PHÓ GIÁM ĐỐC**  
**VICE DIRECTOR**

  
  
**Lương Thanh Uyên**

1. Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu do khách hàng gửi đến./ Test results are valid for the namely submitted sample(s) only.  
2. Không được trích sao một phần phiếu kết quả thử nghiệm này nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Trung tâm Kỹ thuật 3.  
*This Test Report shall not be reproduced, except in full, without the written approval of Quatest 3.*  
3. Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu./ Name of sample and customer are written as customer's request.  
4. Độ không đảm bảo đo mở rộng ước lượng được tính với  $k = 2$ , mức tin cậy 95 %. Khách hàng có thể liên hệ theo địa chỉ dưới để biết thêm thông tin.  
*Estimated expanded uncertainty of measurement with  $k = 2$ , at 95 % confidence level. Please contact Quatest 3 at the below address for further information.*

N/A: không áp dụng.  
Not applicable

Head Office: 49 Pasteur, Q1, Hồ Chí Minh City, VIỆT NAM Tel: (84-8) 3829 4274 Fax: (84-8) 3829 3012 Website: www.quatest3.com.vn  
Testing: 7 Road 1, Biên Hòa 1 Industrial Zone, Đồng Nai Tel: (84-61) 383 6212 Fax: (84-61) 383 6298 E-mail: qt-dichvutn@quatest3.com.vn



Tên chỉ tiêu <i>Characteristics</i>	Phương pháp thử <i>Test method</i>	Giới hạn cho phép/ <i>Maximum limit</i> (AS/NZS 4020 : 2005)	Kết quả thử nghiệm <i>Test results</i>
8.1 Hàm lượng các kim loại nặng chiết được trong nước/ <i>Content of extractable metals in water,</i> mg/L	AS/NZS 4020 : 2005 Appendix H		
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sb</li> <li>• As</li> <li>• Ba</li> <li>• Cd</li> <li>• Cr</li> <li>• Cu</li> <li>• Pb</li> <li>• Hg</li> <li>• Mo</li> <li>• Ni</li> <li>• Se</li> <li>• Ag</li> </ul>		0,003 0,007 0,7 0,002 0,05 2 0,01 0,001 0,05 0,02 0,01 0,1	< 0,002 < 0,002 < 0,01 < 0,001 < 0,02 0,05 < 0,01 < 0,001 < 0,01 < 0,02 < 0,01 < 0,02
8.2 Độ đục/ <i>Turbidity,</i> NTU	SMEWW <sup>(*)</sup> 2012 (2130 B)	≤ 0,5	< 0,5
8.3 Mùi ở 20 °C, 60 °C <i>Odor at 20 °C, 60 °C</i>	TCVN 5501 : 1991	Không có mùi lạ / <i>No strange odor</i>	Không có mùi lạ / <i>No strange odor</i>

**Ghi chú / Notice:**

SMEWW<sup>(\*)</sup>: Standard Methods for the Examination of Water and Waste water.